



LUBRICANTS

AN HF SINCLAIR BRAND

# DATOS TÉCNICOS

## HYDREX™ AW

### FLUIDO HIDRÁULICO

## INTRODUCCIÓN

Los fluidos hidráulicos HYDREX AW de Lubricantes Petro-Canada son fluidos antidesgaste de fórmula avanzada y larga duración diseñados para sistemas hidráulicos de alto rendimiento, con el fin de proporcionar excelentes beneficios de funcionamiento y mantenimiento para aumentar la productividad. Los fluidos hidráulicos HYDREX AW están formulados con aceites base altamente refinados y de alta calidad y aditivos especialmente seleccionados que proporcionan resistencia a la descomposición oxidativa y excelente protección antidesgaste.

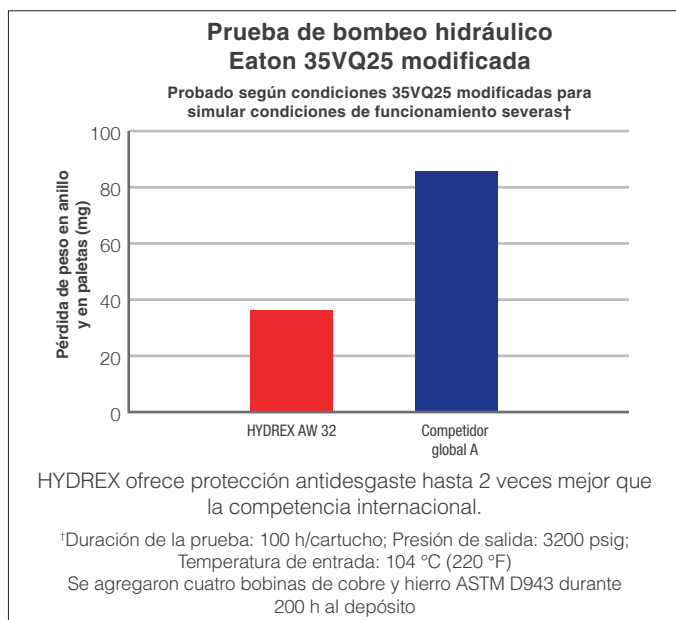
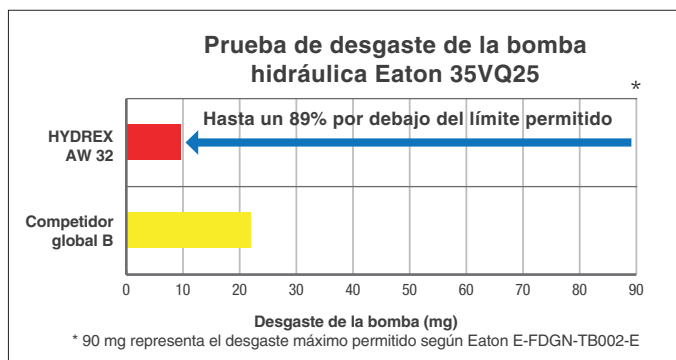
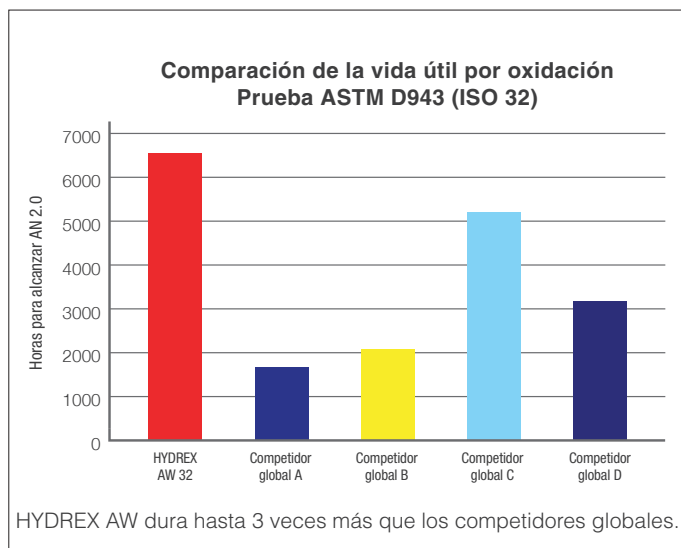
## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

### Excelente estabilidad térmica y de oxidación

- Resiste la degradación y la descomposición a altas temperaturas y ofrece una mayor vida útil del aceite.
- Extiende los intervalos entre cambios de aceite con una mayor vida útil del aceite y reduce la necesidad de rellenar y cambiar el aceite.
- Previene la acumulación de barniz que puede interferir con el funcionamiento de la servoválvula y la válvula direccional.
- Minimiza la acumulación de lodos dañinos en el depósito que pueden provocar una menor vida útil del aceite, cambios de filtro más frecuentes y desgaste del equipo (ver recuadro en la página siguiente).

### Protección antidesgaste excepcional

- Prolonga la vida útil del equipo
- Reduce el mantenimiento y los fallos mecánicos.
- Protege el equipo que se usa durante más tiempo, con más fuerza y más rápido en condiciones más duras
- Mejora la confiabilidad operativa en una amplia gama de condiciones operativas.



### **Prevención mejorada de la herrumbre y la corrosión**

- Protege los componentes metálicos contra la herrumbre y la corrosión y los daños causados por contaminación del agua

### **La excelente capacidad para separarse del agua y mantener la estabilidad hidrolítica permite reutilizar el aceite**

- Se separa fácilmente del agua para proteger contra la herrumbre y prevenir la degradación del aceite y la pérdida de rendimiento

### **Mejora del rendimiento de la espuma y el arrastre de aire**

- Protege contra la cavitación de la bomba
- Aumenta la capacidad de respuesta del sistema hidráulico y elimina la esponjosidad

## **APLICACIONES**

Los fluidos hidráulicos HYDREX AW se recomiendan principalmente para sistemas hidráulicos de trabajo pesado que funcionan en plantas industriales y al aire libre en equipos móviles.

Debido a su amplia aplicabilidad, larga vida útil y propiedades inhibitoras de la herrumbre y la formación de espuma, los fluidos HYDREX AW también se pueden usar para lubricar cojinetes y engranajes antifricción que se encuentran en sistemas de circulación, salpicadura, baño y lubricados con anillos.

HYDREX AW 32, 46 y 68 están completamente calificados y aprobados según las especificaciones de los siguientes fabricantes de equipos hidráulicos:

- Lista de clasificación de fluidos Bosch Rexroth RDE 90245
- Denison HF-0, HF-1 y HF-2
- Danfoss (antes Eaton) E-FDGN-TB002-E

Los fluidos HYDREX AW también son adecuados para su uso en equipos fabricados por Komatsu, Dynex, Hydreco, Oilgear, Marlen y otros.

HYDREX AW 46 está aprobado formalmente por Arburg y está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en equipos de moldeo por inyección fabricados por Engel, Husky, Krauss-Maffei, Battenfeld, Demag, Soplax y Netstal.

Los fluidos HYDREX AW (AW 22, 32, 46, 68 y 100) cumplen con los siguientes estándares industriales:

- ISO 11158 HM
- DIN 51524 Parte 2 HLP
- ASTM D6158 HM

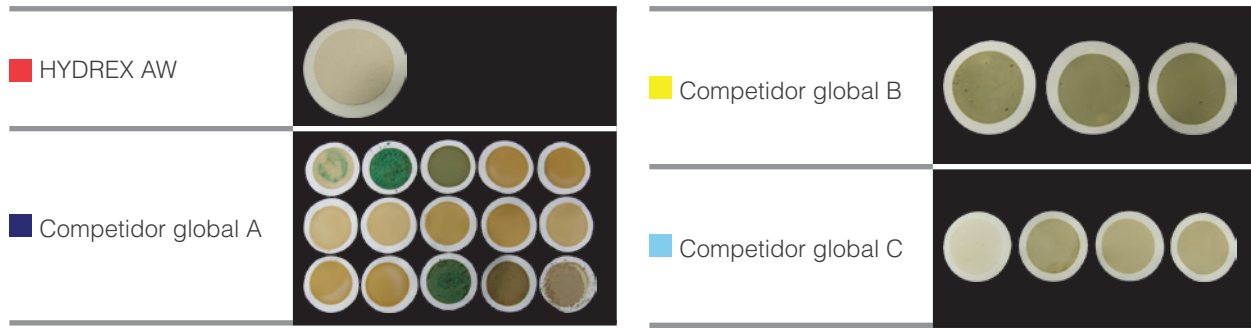
Los fluidos HYDREX AW también son adecuados para su uso donde se requieren las siguientes especificaciones:

- JCMAS HK (AW 32 y 46)
- AIST 126 y 127 (AW 32, 46 y 68)
- Fives Cincinnati P-68 (AW 32), P-70 (AW 46) y P-69 (AW 68)
- Voith 3625-006072, Voith 3625-006073, Voith 3625-008426 (AW 32)
- Voith 3625-006208 y 3625-006209 (AW 46)
- Voith 3625-006101 (AW 100).

Los fluidos HYDREX AW están registrados por NSF H2 (no se permite el contacto con alimentos).

## Protección contra lodos líder en la industria

ASTM D4310 extendido (2000 horas)\*\*



Al limitar la formación de lodos, HYDREX reduce drásticamente el mantenimiento y los cambios de filtros asociados.

\*\*Método de prueba estándar para la determinación de las tendencias a la formación de lodos y a la corrosión de los aceites minerales inhibidos

## DATOS DE RENDIMIENTO TÍPICOS

| Propiedad   | Método de prueba | HYDREX AW       |                |                 |                 |                 |                              |
|---|------------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------------------|
|   |                  | 22              | 32             | 46              | 68              | 80              | 100                          |
| Grado de viscosidad HYDREX  | –                | 22              | 32             | 46              | 68              | 80              | 100                          |
| Punto de inflamación, COC, °C/°F  | D92              | 196/385         | 206/403        | 236/457         | 242/468         | 258/496         | 266/511                      |
| Viscosidad cinemática, cSt a 40 °C  | D445             | 22.0            | 31.5           | 46.4            | 67.4            | 79.4            | 101                          |
| cSt a 100 °C  |                  | 4.4             | 5.5            | 6.9             | 8.9             | 9.9             | 11.6                         |
| SUS a 100 °F  |                  | 115             | 163            | 239             | 349             | 412             | 526                          |
| SUS a 210 °F  |                  | 41              | 44             | 49              | 56              | 59              | 66                           |
| Índice de viscosidad  | D2270            | 110             | 110            | 104             | 106             | 104             | 102                          |
| Punto de fluidez, °C/°F   | D5950            | -45/-49         | -43/-45        | -39/-38         | -33/-27         | -31/-24         | -29/-20                      |
| Procedimientos de herrumbre A y B, 24 h   | D665             | Aprobado        | Aprobado       | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado                     |
| Estabilidad oxidativa, horas para alcanzar 2,0 AN   | D943             | 6500+           | 6500+          | 6500+           | 6500+           | 6500+           | 6500+                        |
| Estabilidad a la oxidación <sup>2</sup> , mg de lodos   | D4310            | Aprobado        | Aprobado       | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado                     |
| Estabilidad hidrolítica <sup>2</sup> , pérdida de cobre, mg/cm <sup>2</sup>                   | D2619            | Aprobado        | Aprobado       | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado        | Aprobado                     |
| Ruptura dieléctrica, kV   | D877             | 44              | 39             | 40              | 44              | 44              | 44                           |
| Prueba de desgaste de cuatro bolas, diámetro de cicatriz. (mm)<br>40 kg, 1200 rpm, 75 °C, 1 h | D4172B           | 0.6             | 0.6            | 0.6             | 0.6             | 0.6             | 0.6                          |
| Capacidad para separarse del agua, 54 °C / 129 °F<br>Emulsión de agua y aceite (minutos)      | D1401            | 40-40-0<br>(15) | 40-40-0<br>(5) | 40-40-0<br>(15) | 40-40-0<br>(10) | 40-40-0<br>(15) | 40-40-0<br>(10) <sup>1</sup> |

Los valores citados anteriormente son típicos de la producción normal. No constituyen una especificación.

<sup>1</sup> A 82 °C (180 °F)

<sup>2</sup> Se define como aprobado el cumplimiento de los requisitos de la especificación Denison HF-0 o Eaton E-FDGN-TB002-E. Estabilidad frente a la oxidación (D4310) 100 mg máx. de lodo; Estabilidad hidrolítica (D2619) pérdida de cobre 0,2 mg/cm<sup>2</sup> máx.

Obtenga más información sobre nosotros: [petrocanadalubricants.com](http://petrocanadalubricants.com)  
Contáctenos: [lubecsr@hfsinclair.com](mailto:lubecsr@hfsinclair.com)

Comprometidos con el funcionamiento riguroso de nuestro negocio.



**Petro-Canada Lubricants Inc.**  
2310 Lakeshore Road W. Mississauga, Ontario, Canada L5J 1K2  
[petrocanadalubricants.com](http://petrocanadalubricants.com)

Las marcas registradas son propiedad o se utilizan bajo licencia.  
IM-8086S (2024.12)